HJR

MASCARILLA AUTOFILTRANTE DESECHABLE FFP3 NR

EN149:2001+A1:2009

Connectworld International Education S. A.
环球世纪国际教育股份有限公司

Eficiente sistema de filtrado de 5 capas, filtrado altamente eficiente del 99% de NaCl y parafina. La estanqueidad está garantizada en todo momento por el diseño 3D, la pinza nasal y la espuma sellante interior.

CE 2163

UNIVERSAL

UNIVERSAL
CERTIFICATION
NB 2163

EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Certificate No: 2163-PPE-772

Respiratory protective devices, filtering half masks to protect against particles manufactured by

Shenzhen HJR Electronics Technology Co., Ltd.
5th Floor, A3 Building, Xinjianxing Industrail Park, 3333#, Guanqqiao Avenue, Guangming New District, Shenzhen, Guangdong, China

are tested and evaluated according to

EN 149:2001 + A1:2009 Respiratory Protective Devices - Filtering Half Masks to Protect Against Particles - Requirements, Testing, Marking

Based on the type examination conducted with the evaluation of test reports, technical file according to Personal Protective Equipment Regulation (EU) 2016/425 Annex 5, it is approved that the product meets the requirements of the regulation.

Product Definition
Brand Name: HJR **Model:** HJR-CN99-06
Filtering half mask
Classification: FFP3 NR

Here by the manufacturer is allowed to use notified body number (2163) and can fix CE mark, as shown below, on the Category III product models given above, with;

- Issuing an appropriate EU Declaration of Conformity according to **Personal Protective Equipment Regulation (EU) 2016/425 Annex 9.**
- Ongoing successful performance in fulfilment of the requirements set out in Personal Protective **Equipment Regulation (EU) 2016/425** and harmonised standards, ensured by assessments based on **Annex 7 (Module C2) or Annex 8 (Module D)** of the regulation no later than 1 year from the beginning of serial production

This certificate is initially issued on **19/06/2020** and will be valid for 5 years, if there is no change in the relevant harmonised standard affecting the essential health and safety requirements.

CE 2163

Suat KAÇMAZ
UNIVERSAL CERTIFICATION
Director

Verify the validity with the QR code

Necip Fazıl Bulvarı Keyap Sitesi E2 Blok No:44/84 Yukarı Dudullu Ümraniye - ISTANBUL - TURKEY T:+90 216 455 80 80
UNIVERSALCERT.COM

Módulo B

CE 2163

UNIVERSAL

UNIVERSAL
CERTIFICATION
NB 2163

CERTIFICATE OF CONFORMANCE

Certificate No: 2163-PPE-772/01

Respiratory protective devices, filtering half masks to protect against particles manufactured by

Shenzhen HJR Electronics Technology Co., Ltd.
5th Floor, A3 Building, Xinjianxing Industrail Park, 3333#, Guanqqiao Avenue, Guangming New District, Shenzhen, Guangdong, China

continues to fulfil the requirements of

EN 149:2001 + A1:2009 Respiratory Protective Devices - Filtering Half Masks to Protect Against Particles - Requirements, Testing, Marking

Based on the evaluation of test reports and internal quality control audit reports according to EN 149+A1:2009 and Personal Protective Equipment Regulation (EU) 2016/425 Annex VII (Module C2). This certificate implies that the manufactured products show below are in conformance with the approved EU Type Examination model and meets the requirements of the regulation.

Product Definition

Model	Class	EU Type Examination Certificate		
		Serial No	Date	Issuing NB No
HJR-CN99-06	FFP3 NR	2163-PPE-772	19.06.2020	2163

Here by the manufacturer is allowed to use notified body number (2163) and can fix CE mark, as shown below, on the Category III product models given above, with;

- Issuing an appropriate EU Declaration of Conformity according to **Personal Protective Equipment Regulation (EU) 2016/425 Annex 9**.
- Taking all measures necessary so that the manufacturing process and its monitoring ensure the homogeneity of production and conformity of the manufactured PPE with the type described in the EU type examination certificate.

This certificate is issued on **19/06/2020** and will be valid for one year, until **18/06/2021** if the manufacturer makes no major change in the product designs and manufacturing processes affecting the product performance on the essential health and safety requirement.

CE
2163

Suat KAÇMAZ
UNIVERSAL CERTIFICATION
Director

Verify the validity with the QR code

Necip Fazıl Bulvarı Keyap Sitesi E2 Blok No:44/84 Yukarı Dudullu Ümraniye - İSTANBUL - TURKEY T:+90 216 455 80 80
UNIVERSALCERT.COM

Módulo C2

CE 0598

Certificate CN20/42424

The management system of

Shenzhen HJR Electronics Technology Co., Ltd.

5 / F Building A3 Xinjianxing Science and Technology Industrial Park, No: 3333 Guangqiao Avenue, Gongming Street, Guangming New District, Shenzhen City, Guangdong Province, 518106, P.R. China

has been assessed and certified as meeting the requirements of

Regulation (EU) 2016/425

Module D

For the following activities

Manufacture of FFP2/FFP3 Protective Respirators (Note: all products marked CE0598 must have a valid EU Type Examination Certificates issued under Module B or a valid EC type examination certificate issued under Article 10 of the PPE Directive 89/686/EEC.)

This certificate is valid from 22 October 2020 until 21 October 2023 and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.
Re certification audit due before 6 October 2023
Issue 1, Certified since 22 October 2020

FINAS
Finnish Accreditation Service
S003 (EN ISO/IEC 17065)

Authorised by

SGS FIMKO OY, Notified Body 0598
Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland
t +358 9 696 361 f +358 9 692 5474 www.sgs.com

Page 1 of 1

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Certification Services accessible at www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx. Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein. The authenticity of this document may be verified at http://www.sgs.com/en/Certified-Clients-and-Products/Certified-Client-Directory. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Módulo D

Connectworld International Education S. A.
环球世纪国际教育股份有限公司

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Shenzhen HJR Electronics Technology Co.,LTD.
5 / F Building A3 Xinjianxing Science and Technology Industrial Park, No. 3333, Guangqiao Avenue, Gongming Street, Guangming New District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Personal Protective Equipment:

Brand:	HJR
Name:	Particle filtering half mask
Model:	HJR-CN99-06
Type:	FFP3 NR
Certificate No:	2163-PPE-772
Standard:	EN149:2001+A1:2009
Manufacturer:	Shenzhen HJR Electronics Technology Co.,LTD.
Address:	5 / F Building A3 Xinjianxing Science and Technology Industrial Park, No. 3333, Guangqiao Avenue, Gongming Street, Guangming New District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

This declararion of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
Shenzhen HJR Electronics Technology Co.,LTD.
The object of the declaration described above is in conformity with the relevent Union harmonization legislation: Personal Protective Equipment Regulation (EU) 2016/45.

The fulfilment of the relevant health and safety requirements set out in Annex II has been demonstrated.

The notify body:

UNIVERSAL CERTIFICATION and SURVEILLANCE SERVICE TRADE CO.(Universal),
Necip Fazil Bulvari Keyap sitesi E2 Blok NO: 44/84 Yukari Dudullu Umraniye, Istanbul/TURKEY
Noyified Body Number:2163

performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate number CE2163

The PPE is subject to the conformity to type assessment procedure based on internal production control plus supervised product checks at random intervals (Module C2) set out in the Regulation (EU) 2016/425,under surveillance of the notified body UNIVERSAL CERTIFICATION and SURVEILLANCE SERVICE TRADE CO.(Universal) ,Number 2163.

Signed for and on behalf of:

ISO 9001

ISO9001

CSun

SHENZHEN ZHONGSHENG CERTIFICATION CO.,LTD.

This is to certify that:
Shenzhen HJR Electronics Technology Co.,LTD.

Unified social credit code: **91440300069286430T**

Address: **2/F (East), 3/F (West), 5/F of Building A3, 1/F (East), 2/F (East), 3/F (East) of Building A6, 3/F (East) of Building A2, No. 3333 Guangqiao Avenue, Loucun Community,Xinhu Street, Guangming District, Shenzhen City, Guangdong Province, China. ZIP:518106**

Has implemented the Quality Management System in conformance with:

GB/T19001-2016/ISO9001:2015

The scope of the Quality Management System includes:
Manufacture and sales service of mobile phone (touch screen lamination,display screen lamination),computer accessories (touch scerrn lamination,display screen lamination), and civil protective masks

Certificate number: **Q2020072401R0M**
Date of issue: **07-24-2020**
Date of expiry: **07-23-2023**

Date of initial certification: **07-24-2020**
The certification is valid for three years under the condition that the certificate holder's management system complies with the standard requirements. During the term of validity, the certificate shall be supervised and audited every year, and shall be marked with the qualified logo after supervision.

Agency seals:

Approved by (GM):

1st surveillance

2nd surveillance

CSun Registered ISO9001

This certificate information can be found on CNCA official website (www.cnca.gov.cn).
Website: www.zs-cert.com Tel: (+86 755) 23243271
Address: Unit 7, 15/F, Yanxiang Technology Industrial Park R&D Building, High-tech Zone, High-tech Road No. 11, Guangming New District, Shenzhen City.

2020EC4333

aitex
textile research institute

ENAC ENSAYOS Nº12/LE025 Nº12/LE427

Los ensayos marcados con * no están amparados por la acreditación de ENAC
*Tests marked with * are not included within the scope of the ENAC accreditation*

INFORME DE ENSAYO / *TEST REPORT* 2020EC4333

FECHA DE RECEPCIÓN / *DATE OF RECEPTION*
15/10/2020

FECHA DE ENSAYOS / *DATE TESTS*
Inicio / *Starting*: 03/11/2020
Finalización / *Ending*: 03/11/2020

SOLICITANTE / *APPLICANT*

Connectworld International Education S.A.
Calle de Goya, 21, 1D
ES-28001 Madrid
Madrid

Att. Yue wang

G03182870

Laboratorio de Ensayo Notificado Nº0161

RESULTADOS / *RESULTS*

Referencia
Reference
Ref: HJR-CN99-06

Ensayo de penetración de aceite de parafina (3 min) *Paraffin oil penetration test (3 min)*	
Muestra Nº. *Sample No.*	**Valor medio de penetración** *Average value of penetration* %
1	0,01
2	0,03

Exposición a 120 mg de aceite de parafina *Exposure to 120 mg of Paraffin oil*	
Muestra Nº. *Sample No.*	**Valor Max. De penetración %** *Max. value of penetration*
1	0,1

Requisitos que deben cumplirse según la RfU PPE-R/02.075
Requirements to be met according to RfU PPE-R/02.075

Máxima penetración de aceite de parafina del material filtrante:
Maximum penetration to the paraffin oil of the filter material:

Clasificación (*) *Classification (*)*	95l/min (%Max)
FFP2	6
FFP3	1

APROBADO POR AITEX

CLASIFICACIÓN FFP3

APROBADO POR SGS

SGS

Test Report SL52035285604201TX Date:August 25,2020 Page 2 of 4

Test Result

Connectworld International Education S. A.
环球世纪国际教育股份有限公司

Penetration of Filter Material
(EN 13274-7:2019, Flow rate: 95 l/min)

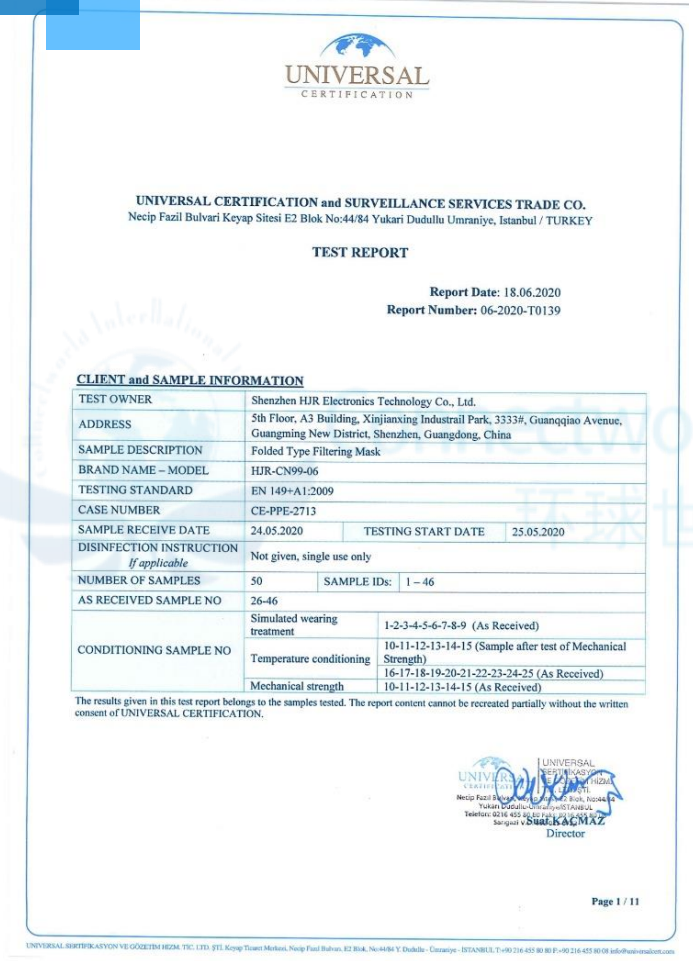
Sample: A

Cumple Normativa EN149:2001+A1:2009
Clasificación FFP3

As received (One layer)
Penetration of filter material (%)

Aerosol	1#	2#	3#
Sodium chloride	0.126	0.104	0.117
Paraffin oil	0.172	0.208	0.181

Remark:
Number of specimens and flow rate refer to parameter of EN 149:2001+A1:2009 clause 7.9.2 penetration of filter material.



UNIVERSAL
CERTIFICATION

UNIVERSAL CERTIFICATION and SURVEILLANCE SERVICES TRADE CO.
Necip Fazil Bulvari Keyap Sitesi E2 Blok No:44/84 Yukari Dudullu Umraniye, Istanbul / TURKEY

TEST REPORT

Report Date: 18.06.2020
Report Number: 06-2020-T0139

CLIENT and SAMPLE INFORMATION

TEST OWNER	Shenzhen HJR Electronics Technology Co., Ltd.		
ADDRESS	5th Floor, A3 Building, Xinjianxing Industrail Park, 3333#, Guanqqiao Avenue, Guangming New District, Shenzhen, Guangdong, China		
SAMPLE DESCRIPTION	Folded Type Filtering Mask		
BRAND NAME – MODEL	HJR-CN99-06		
TESTING STANDARD	EN 149+A1:2009		
CASE NUMBER	CE-PPE-2713		
SAMPLE RECEIVE DATE	24.05.2020	TESTING START DATE	25.05.2020
DISINFECTION INSTRUCTION *If applicable*	Not given, single use only		
NUMBER OF SAMPLES	50	SAMPLE IDs:	1 – 46
AS RECEIVED SAMPLE NO	26-46		
CONDITIONING SAMPLE NO	Simulated wearing treatment	1-2-3-4-5-6-7-8-9 (As Received)	
	Temperature conditioning	10-11-12-13-14-15 (Sample after test of Mechanical Strength)	
		16-17-18-19-20-21-22-23-24-25 (As Received)	
	Mechanical strength	10-11-12-13-14-15 (As Received)	

The results given in this test report belongs to the samples tested. The report content cannot be recreated partially without the written consent of UNIVERSAL CERTIFICATION.

UNIVERSAL TEST VE KALİTE HİZMETLERİ TİC. LTD. ŞTİ.
Necip Fazil Bulvarı Keyap Sitesi E2 Blok, No:44/84
Yukarı Dudullu-Ümraniye/İSTANBUL
Telefon: 0216 455 80 80 Fax: 0216 455 80 88
Sangar v. Suat KALMAZ
Director

Page 1 / 11

UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Keyap Tasarı Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 88 info@universalcert.com

APROBADO POR UNIVERSAL

1. *REPORT SUMMARY*

TEST STANDARD	*TEST NAME*	*RESULT*	*EVALUATION*
EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.5 EN 13274-1:2001	Total Inward Leakage Testing	Pass	FFP3
EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.11 EN 13274-7:2019	Penetration of Filter Material	Pass	FFP3
EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.6 EN 13274-4:2001	Flammability Testing	Pass	See result
EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.7 EN 13274-6:2001	Carbon Dioxide Content of The Inhalation Air Testing	Pass	See result
EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.9 EN 13274-3:2001	Breathing Inhalation Resistance-30 l/min	Pass	See results
	Breathing Inhalation Resistance-95 l/min	Pass	See results
EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.9 EN 13274-3:2001	Exhalation Resistance, flow rate 160 l/min	Pass	See result

Cumple Normativa EN149:2001+A1:2009
Clasificación FFP3

FOTOS

Connectworld International Education S. A.
环球世纪国际教育股份有限公司

FOTOS

Connectworld International Education S. A.
环球世纪国际教育股份有限公司

FOTOS

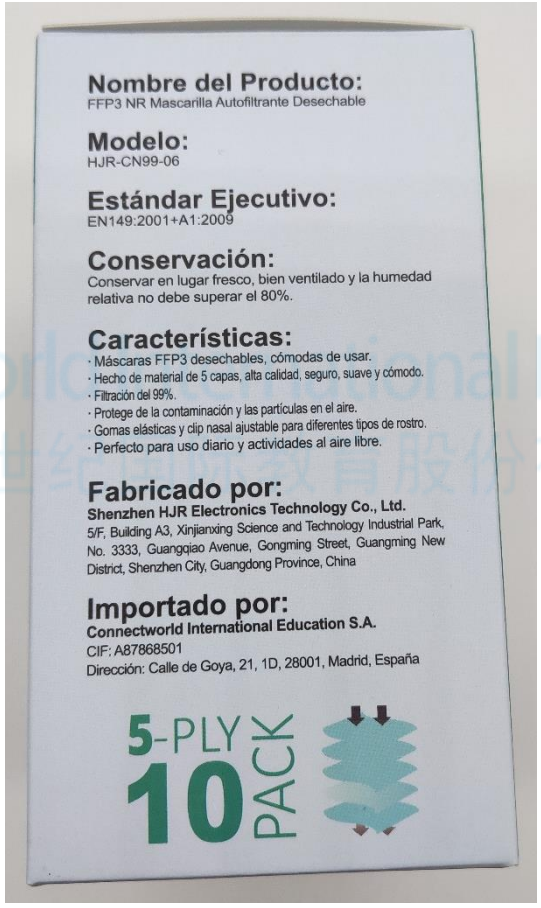
Connectworld International Education S. A.
环球世纪国际教育股份有限公司

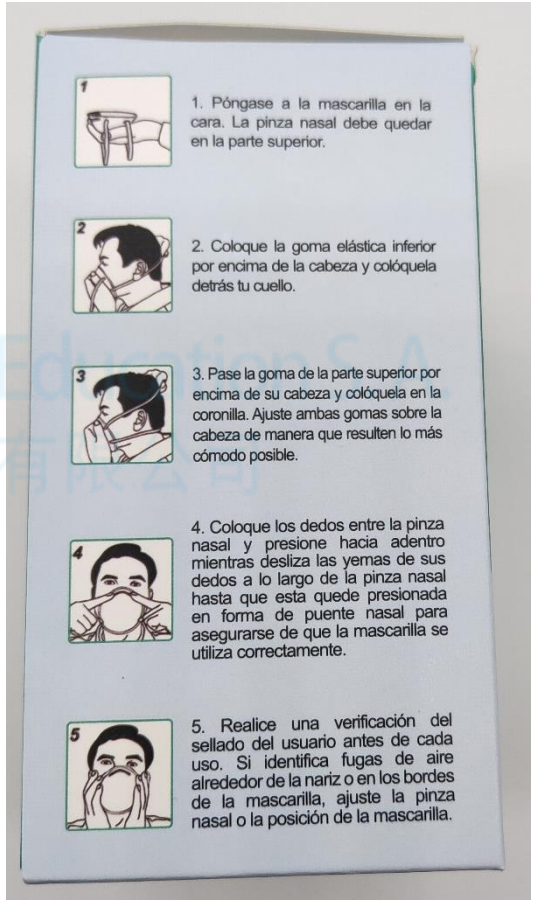
FFP3 NR
Mascarilla Autofiltrante Desechable
Modelo: HJR-CN99-06
HJR
CE 0598
EN149:2001+A1:2009
FFP3 NR
10 PCS
≥99%
Filtration

USO DE LA MASCARILLA
Colocación de la mascarilla
1. Póngase a la mascarilla en la cara. La pinza nasal debe quedar en la parte superior.
2. Coloque la goma elástica inferior por encima de la cabeza y colóquela detrás tu cuello.
3. Pase la goma de la parte superior por encima de su cabeza y colóquela en la coronilla. Ajuste ambas gomas sobre la cabeza de manera que resulten lo más cómodo posible.
4. Coloque los dedos entre la pinza nasal y presione hacia adentro mientras desliza las yemas de sus dedos a lo largo de la pinza nasal hasta que esta quede presionada en forma de puente nasal para asegurarse de que la mascarilla se utiliza correctamente.
5. Realice una verificación del sellado del usuario antes de cada uso. Si identifica fugas de aire alrededor de la nariz o en los bordes de la mascarilla, ajuste la pinza nasal o la posición de la mascarilla.
Retirada de la mascarilla
Para evitar la contaminación al retirar una mascarilla, se deben seguir los siguientes pasos:
1. Quitarse los guantes de protección.
2. Lavarse las manos con agua y jabón o frotarlas con una solución hidroalcohólica.
3. Retirar la mascarilla sin tocar la parte frontal de la mascarilla.
4. Colocar la mascarilla que se va a desechar en un recipiente específico como se describe y lavarse las manos con agua y jabón o frotarlas con una solución hidroalcohólica.
Eliminación de la mascarilla
Para reducir los riesgos del uso de estas mascarillas se debe advertir que una vez usada se debe desechar, porque no es reutilizable.
NOTAS Y ADVERTENCIAS
· Periodo Recomendado de Uso: 24-48 Horas
· PFE ≥ 99% Ver el Informe de Examinación
· El Informe de Examinación es Emitida por:
UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZMETLERİ TİCARET LTD. ŞTİ.
Necip Fazıl Bulvarı Keyap Sitesi E2 Blok No:44/84 Yukarı Dudullu Ümraniye / İSTANBUL / TURKEY
a. La mascarilla no exime al usuario de la aplicación de gestos barrera complementados por las medidas de distanciamiento social que son esenciales conforme con las recomendaciones indicadas por el Ministerio de Sanidad: https://www.mscbs.gob.es/profesionales/saludPublica/ccayes/alertasActual/nCov-China/documentos/Procedimiento_COVID_19.pdf
b. Para que la mascarilla sea efectiva se debe usar correctamente según las instrucciones adjuntas.
COMPOSICIÓN: 47.2% Tejido no Tejido(TNT), 27.8% Meltblown, 25% Algodón de Aire Caliente
NON STERILE
6 973168 990091
Fabricado en China

FFP3 NR
Mascarilla Autofiltrante
Desechable

Fecha de Fabricación:10-2020
Fecha de Caducidad:09-2022
Lote:20201010001


Nombre del Producto:
FFP3 NR Mascarilla Autofiltrante Desechable
Modelo:
HJR-CN99-06
Estándar Ejecutivo:
EN149:2001+A1:2009
Conservación:
Conservar en lugar fresco, bien ventilado y la humedad relativa no debe superar el 80%.
Características:
· Máscaras FFP3 desechables, cómodas de usar.
· Hecho de material de 5 capas, alta calidad, seguro, suave y cómodo.
· Filtración del 99%.
· Protege de la contaminación y las partículas en el aire.
· Gomas elásticas y clip nasal ajustable para diferentes tipos de rostro.
· Perfecto para uso diario y actividades al aire libre.
Fabricado por:
Shenzhen HJR Electronics Technology Co., Ltd.
5/F, Building A3, Xinjianxing Science and Technology Industrial Park, No. 3333, Guangqiao Avenue, Gongming Street, Guangming New District, Shenzhen City, Guangdong Province, China
Importado por:
Connectworld International Education S.A.
CIF: A87868501
Dirección: Calle de Goya, 21, 1D, 28001, Madrid, España
5-PLY
10 PACK


1. Póngase a la mascarilla en la cara. La pinza nasal debe quedar en la parte superior.
2. Coloque la goma elástica inferior por encima de la cabeza y colóquela detrás tu cuello.
3. Pase la goma de la parte superior por encima de su cabeza y colóquela en la coronilla. Ajuste ambas gomas sobre la cabeza de manera que resulten lo más cómodo posible.
4. Coloque los dedos entre la pinza nasal y presione hacia adentro mientras desliza las yemas de sus dedos a lo largo de la pinza nasal hasta que esta quede presionada en forma de puente nasal para asegurarse de que la mascarilla se utiliza correctamente.
5. Realice una verificación del sellado del usuario antes de cada uso. Si identifica fugas de aire alrededor de la nariz o en los bordes de la mascarilla, ajuste la pinza nasal o la posición de la mascarilla.

aitex
textile research institute

ENAC
ENSAYOS
Nº12 / LE025
Nº12 / LE427

Los ensayos marcados con * no están amparados por la acreditación de ENAC
*Tests marked with * are not included within the scope of the ENAC accreditation*

INFORME DE ENSAYO / *TEST REPORT*

2020EC4333

FECHA DE RECEPCIÓN / *DATE OF RECEPTION*
15/10/2020

FECHA DE ENSAYOS / *DATE TESTS*
Inicio / *Starting:* 03/11/2020
Finalización / *Ending:* 03/11/2020

SOLICITANTE / *APPLICANT*

Connectworld International Education S.A.
Calle de Goya, 21, 1D
ES-28001 Madrid
Madrid

Att. Yue wang

IDENTIFICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LAS MUESTRAS/ *IDENTIFICATION AND DESCRIPTION OF SAMPLES*

REFERENCIAS / *REFERENCES*
Ref: HJR-CN99-06
Descripción / *Description:*
Media máscara de partículas sin válvula de exhalación que cubre nariz, boca y mentón, color blanco *Particle filtering half mask without exhalation valve covering nose, mouth and chin, white colour*

ENSAYOS REALIZADOS / *TESTS CARRIED OUT*

- RESISTENCIA A LA PENETRACIÓN CON ACEITE DE PARAFINA / *FILTER PENETRATION WITH PARAFFIN OIL*
- RESISTENCIA A LA RESPIRACIÓN / *BREATHING RESISTANCE.*

Asociación de Investigación de la Industria Textil – C.I.F.: G03182870

2020EC4333

RESUMEN DE RESULTADOS / *RESULTS SUMMARIZE*

ENSAYOS PRELIMINARES
PRELIMINARY TESTS

La media mascara referenciada
The half mask referenced

Ref: 006FP

En base a los requisitos de las prestaciones de la RfU PPE-R/02.075:
Base on the performance requirements of the RfU PPE-R/02.075:
https://www.ppe-rfu.eu/app/uploads/sites/10/2020/04/RfU-02.075_01_Regulation.pdf

ENSAYO *TEST*	REQUISITO *REQUIREMENT*	RESULTADO *RESULT*
Penetración del material filtrante con aerosol de aceite de parafina después de una exposición de 3 minutos, tal y como se reciben / *Penetration of filtering material with paraffin oil aerosol after 3 min of exposure, as received*	La penetración máxima de la media máscara filtrante, cuando se pruebe con aceite de parafina a 95 l / min, tal y como se reciben, será: *The maximum penetration of the filtering half mask, when tested with paraffin oil at 95 l / min, as received, shall be:* FFP2, 6% FFP3, 1%	0,01 %
Penetración del material filtrante con aerosol de aceite de parafina después de una exposición de 120 mg, tal y como se reciben / *Penetration of filtering material with paraffin oil aerosol after an exposure of 120 mg, as received*	La penetración máxima de la media máscara filtrante, cuando se pruebe con aceite de parafina a 95 l/min, después de una exposición de 120 mg, tal y como se reciben, será: *The maximum penetration of the filtering half mask with paraffin oil aerosol at 95 l/min, after an exposure of 120 mg, as received, shall be:* FFP2, 6% FFP3, 1%	0,1 %
Resistencia a la respiración, tal y como se reciben / *Resistance to breathing, as received*	La resistencia máxima para muestras en inhalación a 30 l / min, tal y como se reciben, será: - Para FFP2, resistencia a la respiración a 30 l/min será: 0,7 mbar -Para FFP3, resistencia a la respiración a 30 l/min será: 1.0 mbar. / *The maximum resistance for samples in inhalation at 30 l/min, as received, shall be: - For FFP2, the breathing resistance at 30 l/min shall be: 0.7 mbar - For FFP3, the breathing resistance at 30 l/min shall be: 1.0 mbar.*	0,44 mbar
	La resistencia máxima para las muestras en inhalación a 95 l / l / min, tal y como se reciben será: - Para FFP2, resistencia a la respiración a 95 l/min será: 2,4 mbar - Para FFP3, resistencia a la respiración a 95 l/min será: 3.0 mbar / *The maximum resistance for samples in inhalation at 95 l/min as received shall be. - For FFP2, the breathing resistance at 95 l/min shall be: 2.4 mbar - For FFP3, the breathing resistance at 95 l/min shall be: 3.0 mbar*	1,60 mbar
	La resistencia máxima para las muestras, tal y como se reciben, en exhalación a 160 l/min será de 3,0 mbar. / *The maximum resistance for samples, as received, in exhalation at 160 l/min shall be 3.0 mbar*	2,63 mbar

>>>

2020EC4333

RESUMEN DE RESULTADOS / *RESULTS SUMMARIZE*

ENSAYOS PRELIMINARES
PRELIMINARY TESTS

Nota
Remark

1- El resto de las pruebas de acuerdo según la norma RfU PPE-R/02.075 no han sido evaluadas.
The remaining tests of the according to the standard according to RfU PPE-R/02.075 have not been evaluated.

2- Los resultados obtenidos son valores orientativos de un estudio preliminar que no da conformidad al producto.
The obtained results are indicative values of a preliminary study that does not give conformity to the product.

3- Los niveles FFP2 o FFP3 son parámetros según la norma EN 149: 2001 + A1: 2009, no aplicables para RfU PPE-R / 02.075 ya que la validez final para el método de certificación COVID 19 es conforme con un PASA / NO PASA.
The levels FFP2 or FFP3 are guidance parameters from the standard EN 149: 2001 + A1: 2009, not applicable for RfU PPE-R/02.075 since the final validity for COVID 19 certification method is according to a PASS / NOT PASS.

>>>

2020EC4333

DESCRIPCIÓN DE MUESTRAS / *DESCRIPTION OF SAMPLES*

FOTOGRAFÍA
PHOTOGRAPHY

Referencia
Reference
Ref: HJR-CN99-06

2020EC4333

RESULTADOS / *RESULTS*

RESISTENCIA A LA PENETRACIÓN CON ACEITE DE PARAFINA
FILTER PENETRATION WITH PARAFFIN OIL

Norma
Standard
EN 149:2001+A1:2009 (punto 8.11) modificada por RfU PPE-R/02.075
EN 149:2001+A1:2009 (point 8.11) modified by RfU PPE-R/02.075

Aparato
Apparatus
Equipo de penetración de aceite de parafina
Paraffin oil penetration equipment

Condiciones de ensayo
Testing conditioning

Fecha de ensayo *Test date*	Inicial *Initial*	Final
03/11/2020	24,2 ºC / 43,3 %	23,3 ºC / 43,6 %

Pre-acondicionamiento de muestras
Sample Conditioning
• En original
• *As received*

Observación o desviación de la norma.
Observation or deviation of the standard

Descripción de la muestra
Description of the sample
Media máscara de partículas sin válvula de exhalación que cubre nariz, boca y mentón, color blanco.
Particle filtering half mask without exhalation valve covering nose, mouth and chin, white color.

Incertidumbre del ensayo
Test uncertainty
La incertidumbre expandida es ± 18% del valor del mesurando, para una probabilidad de cobertura del 95%.
The expanded uncertainty is ± 18% of the value of the measured for a probability of coverage of 95%.

2020EC4333

RESULTADOS / *RESULTS*

Referencia
Reference
Ref: HJR-CN99-06

Ensayo de penetración de aceite de parafina (3 min) *Paraffin oil penetration test (3 min)*	
Muestra Nº. ***Sample No.***	**Valor medio de penetración** ***Average value of penetration*** **%**
1	0,01
2	0,03

Exposición a 120 mg de aceite de parafina *Exposure to 120 mg of Paraffin oil*	
Muestra Nº. ***Sample No.***	**Valor Max. De penetración %** ***Max. value of penetration***
1	0,1

Requisitos que deben cumplirse según la RfU PPE-R/02.075
Requirements to be met according to RfU PPE-R/02.075

Máxima penetración de aceite de parafina del material filtrante:
Maximum penetration to the paraffin oil of the filter material:

Clasificación (*) *Classification (*)*	95l/min (%Max)
FFP2	6
FFP3	1

(*) Los niveles FFP2 o FFP3 son parámetros según la norma EN 149: 2001 + A1: 2009, no aplicables para RfU PPE-R/02.075 ya que la validez final para el método de certificación COVID 19 es conforme con un PASA / NO PASA.
(*) The levels FFP2 or FFP3 are guidance parameters from the standard EN 149: 2001 + A1: 2009, not applicable for RfU PPE-R/02.075 since the final validity for COVID 19 certification method is according to a PASS / NOT PASS

La prueba se llevó a cabo en el laboratorio APPE ubicado en el Polígono Industrial Santiago Payá C/ Filá Benimerines, 25 B - 03801 Alcoy (Alicante).
The test was carried out at APPE Laboratory located at Polígono Industrial Santiago Payá C/ Filá Benimerines, 25 B – 03801 Alcoy (Alicante).

2020EC4333

RESULTADOS / *RESULTS*

RESISTENCIA A LA RESPIRACIÓN
BREATHING RESISTANCE

Norma
Standard
EN 149:2001+A1:2009 (punto 8.9) modificada por RfU PPE-R/02.075.02
EN 149:2001+A1:2009 (point 8.9) modified by RfU PPE-R/02.075.02

Aparato
Apparatus
Cabezal de prueba Sheffield, equipo de respiración constante y medidor de flujo digital
Sheffield test head, constant breathing equipment and digital flowmeter

Condiciones de ensayo
Testing conditioning

Fecha de ensayo *Test date*	Inicial *Initial*	Final
03/11/2020	23,3 ºC / 47,4 %	23,7 ºC / 46,6 %

Pre-acondicionamiento de muestras
Sample Conditioning
• En original
• *As received*

Observación o desviación de la norma.
Observation or deviation of the standard

Descripción de la muestra
Description of the sample
Media máscara de partículas sin válvula de exhalación que cubre nariz, boca y mentón, color blanco.
Particle filtering half mask without exhalation valve covering nose, mouth and chin, white color.

Incertidumbre del ensayo
Test uncertainty
La incertidumbre expandida es ± 10% del valor del mesurando, para una probabilidad de cobertura del 95%.
The expanded uncertainty is ± 10% of the value of the measured for a probability of coverage of 95%.

2020EC4333

RESULTADOS / *RESULTS*

Referencia
Reference
Ref: HJR-CN99-06

Muestra Nº. *Sample No.*	Resistencia a la inhalación *Resistance to inhalation* (30l/min) mbar	Resistencia a la inhalación *Resistance to inhalation* (95l/min) mbar
1	0,39	1,60
2	0,41	1,60
3	0,44	1,58

Resistencia a la exhalación (160l/min) mbar *Resistance to exhalation (160l/min) mbar*					
Muestra Nº. *Sample No.*	Adelante *Forward*	Hacia arriba *Upwards*	Abajo *Down*	Hacia el lado izquierdo *Towards the left side*	Hacia el lado derecho *Towards the right side*
1	2,52	2,49	2,53	2,49	2,49
2	2,58	2,63	2,59	2,59	2,59
3	2,58	2,53	2,52	2,49	2,52

Requisitos que deben cumplirse según la RfU PPE-R/02.075.02
Requirements to be met according to RfU PPE-R/02.075.02

Máxima Resistencia permitida (mbar) *Maximum resistance permitted (mbar)*			
Clasificación(*) *Classification(*)*	Inhalación 30l/min *Inhalation 30l/min*	Inhalación 95l/min *Inhalation 95l/min*	Exhalación 160l/min *Exhalation 160l/min*
FFP2	0,7	2,4	3,0
FFP3	1,0	3,0	3,0

(*) Los niveles FFP2 o FFP3 son parámetros según la norma EN 149: 2001 + A1: 2009, no aplicables para RfU PPE-R/02.075.02 ya que la validez final para el método de certificación COVID 19 es conforme con un PASA / NO PASA.
(*) The levels FFP2 or FFP3 are guidance parameters from the standard EN 149: 2001 + A1: 2009, not applicable for RfU PPE-R/02.075.02 since the final validity for COVID 19 certification method is according to a PASS / NOT PASS.

La prueba se llevó a cabo en el laboratorio APPE ubicado en el Polígono Industrial Santiago Payá C/ Filá Benimerines, 25 B - 03801 Alcoy (Alicante).
The test was carried out at APPE Laboratory located at Polígono Industrial Santiago Payá C/ Filá Benimerines, 25 B – 03801 Alcoy (Alicante).

2020EC4333

Israel Soriano
Responsable Lab. Equipos de Protección Individual Avanzados
Head of Advance Personal Protective Equipment Lab.

Digitally signed by SANTIAGO GARCIA SANTONJA - NIF 15403773P
Date: 2020.11.03 14:00:27 +01:00
Reason: Autorizado
Location: Alcoy

CLAUSULAS DE RESPONSABILIDAD

1.- AITEX responde únicamente de los resultados sobre los métodos de análisis empleados, consignados en el informe y referidos exclusivamente a los materiales o muestras que se indican en el mismo y que queden en su poder, limitando a éstos la responsabilidad profesional y jurídica del Centro. Salvo mención expresa, las muestras han sido libremente elegidas y enviadas por el solicitante.
2.- AITEX no se hace responsable en ningún caso del mal uso de los materiales ensayados ni de la interpretación o uso indebido que pueda hacerse de este documento.
3.- La Oferta o Pedido a la que da conformidad el solicitante a través de firma y sello, constituye el Acuerdo Legalmente ejecutable en el que AITEX es responsable de salvaguardar y garantizar, la confidencialidad absoluta, de la gestión de toda la información obtenida o creada durante el desempeño de las actividades contratadas.
4.- Ante posibles discrepancias entre informes, se procederá a una comprobación dirimente en la sede central de AITEX. Asimismo, el solicitante se obliga a notificar a AITEX cualquier reclamación que reciba con causa en el informe, eximiendo a este Centro de toda responsabilidad en caso de no hacerlo así, y considerando los plazos de conservación de las muestras.
5.- AITEX proporcionará a solicitud del interesado, el procedimiento de tratamiento de quejas.
6.- AITEX no se hace responsable de la información proporcionada por los clientes, que se refleja en el Informe, y pueda afectar a la validez de los resultados.
7.- AITEX no se hace responsable de un estado inadecuado de la muestra recibida que pudiera comprometer la validez de los resultados, expresando tal circunstancia, en los informes de ensayo.
8.- AITEX podrá incluir en sus informes, análisis, resultados, etc., cualquier otra valoración que juzgue necesaria, aún cuando ésta no hubiere sido expresamente solicitada
9.- Cuando se solicite Declaración de Conformidad, de no indicarse lo contrario, se aplicará la regla de decisión según ILAC-G8 & ISO 10576-1 con caso de ambigüedad o indeterminación.
10.- Las incertidumbres de ensayos, que se explicitan en el Informe de resultados, se han estimado para una k=2 (95% de probabilidad de cobertura). En caso de no informarse, éstas se encuentran a disposición del cliente en AITEX.
11.- Los materiales originales, o muestras sobrantes no sometidas a ensayo, se conservarán en AITEX durante los DOCE MESES posteriores a la emisión del informe, por lo que toda comprobación o reclamación que, en su caso, deseará efectuar el solicitante, se deberá ejercer en el plazo indicado.
12.- Este informe sólo puede enviarse o entregarse en mano al solicitante o a la persona debidamente autorizada por él.
13.- Los resultados de los ensayos y la declaración de cumplimiento con la especificación en este informe se refieren solamente a la muestra de ensayo tal como ha sido analizada/ensayada y no a la muestra/ítem del cual se ha sacado la muestra de ensayo.
14.- El cliente debe prestar atención, en todo momento, las fechas de la realización de los ensayos.
15.- De acuerdo a la Resolución EA (33) 31, los informes de ensayo deben incluir la identificación única de la muestra pudiendo añadirse además cualquier marca o objetado del fabricante. No está permitido reemitir informes de ensayo de denominaciones de muestras (referencias) no ensayadas, sólo se pueden volver a reemitir para la corrección de errores o la inclusión de datos omitidos que ya estaban disponibles en el momento del ensayo. El laboratorio no puede asumir la responsabilidad por la que se declara que el producto con el nuevo nombre comercial / marca comercial es estrictamente idéntico al ensayado originalmente; esta responsabilidad es del cliente.

LIABILITY CLAUSES

1.- AITEX is liable only for the results of the methods of analysis used, as expressed in the report and referring exclusively to the materials or samples indicated in the same which are in its possession, the professional and legal liability of the Centre being limited to these. Unless otherwise stated, the samples were freely chosen and sent by the applicant.
2.- AITEX shall not be liable in any case of misuse of the test materials nor for undue interpretation or use of this document
3.- The Offer and / or Order to which the applicant gives approval through signature and seal, constitutes the Legally Executable Agreement in which AITEX is responsible for safeguarding and guaranteeing the absolute confidentiality of the management of all the information obtained or created during the performance of the contracted activities.
4.- In the eventuality of discrepancies between reports, a check to settle the same will be carried out in the head offices of AITEX. Also, the applicants undertake to notify AITEX of any complaint received by them as a result of the report, exempting this Centre from all liability if such is not done, the periods of conservation of the samples being taken into account.
5.- AITEX is not responsible for the information provided by customers, which is reflected in the Report, and may affect the validity of the results.
6.- AITEX will provide at the request of the person concerned, the treatment of complaints procedure.
7.- AITEX is not responsible for an inadequate state of the sample received that could compromise the validity of the results, expressing such circumstance, in the test reports.
8.- AITEX may include in its reports, analyses, results, etc., any other evaluation which it considers necessary, even when it has not been specifically requested.
9.- When a Declaration of Conformity is requested, if not indicated otherwise, the decision rule will be applied according to ILAC-G8 & ISO 10576-1, in case of ambiguity, or indeterminacy.
10.- The uncertainties of tests, which are made explicit in the Results Report, have been estimated for a k = 2 (95% probability of coverage). If not informed, they are available to the client in AITEX.
11.- The original materials and rests of samples, not subject to test, will be retained in AITEX during the twelve months following the issuance of the report, so that any check or claim which, in his case, wanted to make the applicant, should be exercised within the period indicated.
12.- This report may only be sent or delivered by hand to the applicant or to a person duly authorised by the same.
13.- The results of the tests and the statement of compliance with the specification in this report refer only to the test sample as it has been analyzed / tested and not the sample / item which has taken the test sample.
14.- The client must attend at all times, to the dates of the realization of the tests.
15.- According to Resolution EA (33) 31, the test reports must include the unique identification of the sample, and any brand or label of the manufacturer may be added. It is not allowed to re-issue test reports of untested sample names (references), they can only be re-issued for error correction or inclusion of omitted data that were already available at the time of the test. The laboratory can not assume responsibility for declaring that the product with the new trade name / trademark is strictly identical to the one originally tested. This responsibility belongs to the client.

SGS

SGS

ilac-MRA CNAS 中国认可 国际互认 检测 TESTING CNAS L0599

Test Report SL52035285604201TX **Date:August 25,2020** Page 1 of 4

SHENZHEN HJR ELECTRONICS TECHNOLOGY CO.,LTD.
5/F BUILDING A3 XINJIANXING SCIENCE AND TECHNOLOGY INDUSTRIAL PARK, NO. 3333, GUANGQIAO AVENUE, GONGMING STREET, GUANGMING NEW DISTRICT, SHENZHEN CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA

The following sample(s) was/were submitted and identified on behalf of the client as:

Sample Description	:	(A)Particulate Respirator
SGS Internal Ref.No.	:	GZHL200804167 8MD
Sample Color	:	(A)WHITE
Style No.	:	20200701001
Item No.	:	HJR-CN99-06
Manufacturer	:	SHENZHEN HJR ELECTRONICS TECHNOLOGY CO.,LTD.
Country of Origin	:	China
Test Performed	:	Selected test(s) as requested by applicant
Sample Receiving Date	:	Aug 12, 2020
Testing Period	:	Aug 12, 2020 - Aug 25, 2020
Test Result(s)	:	Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested, for further details, please refer to the following page(s).

Signed for and on behalf of
SGS-CSTC Standards Technical Services (Shanghai) Co., Ltd Testing Center

Sara Guo (Account Executive)

Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.
Attention: To check the authenticity of testing /inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: CN.Doccheck@sgs.com
3rd Building,No.889,Yishan Road,Xuhui District,Shanghai,China 200233 t (86-21) 61402666 f (86-21) 64956783 www.sgsgroup.com.cn
中国·上海·徐汇区宜山路889号3号楼 邮编: 200233 t (86-21) 61402666 f (86-21) 64956783 e sgs.china@sgs.com
Member of the SGS Group (SGS SA)

SGS

Test Report SL52035285604201TX **Date:August 25,2020** Page 2 of 4

Test Result

Penetration of Filter Material
(EN 13274-7:2019, Flow rate: 95 l/min)

Sample: A

As received (One layer)
Penetration of filter material (%)

Aerosol	1#	2#	3#
Sodium chloride	0.126	0.104	0.117
Paraffin oil	0.172	0.208	0.181

Remark:
Number of specimens and flow rate refer to parameter of EN 149:2001+A1:2009 clause 7.9.2 penetration of filter material.

Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.
Attention: To check the authenticity of testing /inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: CN.Doccheck@sgs.com
3rd Building,No.889,Yishan Road,Xuhui District,Shanghai,China 200233 t (86-21) 61402666 f (86-21) 64956783 www.sgsgroup.com.cn
中国·上海·徐汇区宜山路889号3号楼 邮编: 200233 t (86-21) 61402666 f (86-21) 64956783 e sgs.china@sgs.com
Member of the SGS Group (SGS SA)

Connectworld International Education S. A.
环球世纪国际教育股份有限公司

SGS

Sample Photo

Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx. Attention: To check the authenticity of testing /inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: CN.Doccheck@sgs.com
中国·上海·徐汇区宜山路889号3号楼 邮编: 200233 t (86-21) 61402666 f (86-21) 54856763 e sgs.china@sgs.com
Member of the SGS Group (SGS SA)

End of Report

Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx. Attention: To check the authenticity of testing /inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: CN.Doccheck@sgs.com
中国·上海·徐汇区宜山路889号3号楼 邮编: 200233 t (86-21) 61402666 f (86-21) 54856763 e sgs.china@sgs.com
Member of the SGS Group (SGS SA)

UNIVERSAL CERTIFICATION

UNIVERSAL CERTIFICATION and SURVEILLANCE SERVICES TRADE CO.
Necip Fazil Bulvari Keyap Sitesi E2 Blok No:44/84 Yukari Dudullu Umraniye, Istanbul / TURKEY

TEST REPORT

Report Date: 18.06.2020
Report Number: 06-2020-T0139

CLIENT and SAMPLE INFORMATION

TEST OWNER	Shenzhen HJR Electronics Technology Co., Ltd.		
ADDRESS	5th Floor, A3 Building, Xinjianxing Industrail Park, 3333#, Guanqqiao Avenue, Guangming New District, Shenzhen, Guangdong, China		
SAMPLE DESCRIPTION	Folded Type Filtering Mask		
BRAND NAME – MODEL	HJR-CN99-06		
TESTING STANDARD	EN 149+A1:2009		
CASE NUMBER	CE-PPE-2713		
SAMPLE RECEIVE DATE	24.05.2020	TESTING START DATE	25.05.2020
DISINFECTION INSTRUCTION *If applicable*	Not given, single use only		
NUMBER OF SAMPLES	50	SAMPLE IDs:	1 – 46
AS RECEIVED SAMPLE NO	26-46		
CONDITIONING SAMPLE NO	Simulated wearing treatment	1-2-3-4-5-6-7-8-9 (As Received)	
	Temperature conditioning	10-11-12-13-14-15 (Sample after test of Mechanical Strength)	
		16-17-18-19-20-21-22-23-24-25 (As Received)	
	Mechanical strength	10-11-12-13-14-15 (As Received)	

The results given in this test report belongs to the samples tested. The report content cannot be recreated partially without the written consent of UNIVERSAL CERTIFICATION.

UNIVERSAL CERTIFICATION SERVICES TRADE CO.
Necip Fazil Bulvari Keyap Sitesi E2 Blok No:44/84 Yukari Dudullu-Umraniye/ISTANBUL
Telefon: 0216 455 80 80 Fax: 0216 455 80 08
Sertifikasyon Yetkilisi
SUKRAN KAÇMAZ
Director

UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Keyap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

UNIVERSAL CERTIFICATION

1. *REPORT SUMMARY*

TEST STANDARD	*TEST NAME*	*RESULT*	*EVALUATION*
EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.5 EN 13274-1:2001	Total Inward Leakage Testing	Pass	FFP3
EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.11 EN 13274-7:2019	Penetration of Filter Material	Pass	FFP3
EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.6 EN 13274-4:2001	Flammability Testing	Pass	See result
EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.7 EN 13274-6:2001	Carbon Dioxide Content of The Inhalation Air Testing	Pass	See result
EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.9 EN 13274-3:2001	Breathing Inhalation Resistance-30 l/min	Pass	See results
	Breathing Inhalation Resistance-95 l/min	Pass	See results
EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.9 EN 13274-3:2001	Exhalation Resistance, flow rate 160 l/min	Pass	See result

UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Keyap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

UNIVERSAL CERTIFICATION

2. *TEST RESULTS and EVALUATION*

7.4 PACKAGING (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.2)

Test Method: Clause 8.2-Visual inspection

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
Particle filtering half masks shall be offered for sale packaged in such a way that they are protected against mechanical damage and contamination before use.	Pass	The masks were packaged in sealed plastic bags, in larger plastic bags inside a large cardboard box that gave some protection against mechanical damage or contamination before use

Lab A

7.5 MATERIAL (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.2, 8.3.1, 8.3.2)

Test Method: Clause 8.2-Visual inspection

Clause 8.3.1-Simulated wearing treatment

A breathing machine is adjusted to 25 cycles/min and 2,0 l/stroke. The particle filtering half mask was mounted on a Sheffield dummy head.

For testing, a saturator is incorporated in the exhalation line between the breathing machine and the dummy head, the saturator being set at a temperature in excess of 37 °C to allow for the cooling of the air before it reaches the mouth of the dummy head.

The air has been saturated at (37 ± 2) °C at the mouth of the dummy head

Clause 8.3.2-Temperature conditioning

The ambient temperature for testing has been between 16 °C and 32 °C and the temperature limits has been subject to an accuracy of ±1 °C.

a) for 24 h to a dry atmosphere of (70 ± 3) °C;

b) for 24 h to a temperature of (-30 ± 3) °C; and allow to return to room temperature for at least 4 h between exposures and prior to subsequent testing. The conditioning has been carried out in a manner which ensures that no thermal shock occurs.

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
Materials used shall be suitable to withstand handling and wear over the period for which the particle filtering half mask is designed to be used.	Pass	The materials used were able to withstand handling and wear during the limited laboratory testing carried out.
Any material from the filter media released by the air flow through the filter shall not constitute a hazard or nuisance for the wearer.	Pass	It was not constitute a hazard or nuisance for the wearer.
After undergoing the conditioning described in 8.3.1 none of the particle filtering half masks shall have suffered mechanical failure of the facepiece or straps.	Pass	None of the specimens conditioned suffered mechanical failure.
When conditioned in accordance with 8.3.1 and 8.3.2 the particle filtering half mask shall not collapse.	Pass	None of the specimens had not collapse after conditioning.

Lab B

İRSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Keyap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

UNIVERSAL CERTIFICATION

7.6 CLEANING AND DISINFECTING (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.4, 8.5, 8.11)

Test Method: Described in Clause 8.4, 8.5 and 8.11

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
If the particle filtering half mask is designed to be re-usable, the materials used shall withstand the cleaning and disinfecting agents and procedures to be specified by the manufacturer. With reference to 7.9.2, after cleaning and disinfecting the re-usable particle filtering half mask shall satisfy the penetration requirement of the relevant class.	N/A	This article is not applicable for tested protective mask which is single use disposable mask.

7.7 PRACTICAL PERFORMANCE (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.4)

Test Method: Described in Clause 8.4

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
The particle filtering half mask shall undergo practical performance tests under realistic conditions. These general tests serve the purpose of checking the equipment for imperfections that can not be determined by the tests described elsewhere in this standard. Two as received mask samples are used by two subject for the walking (10 mins walking with a speed of 6km/h) and work simulation (bended walking, crawling and basket filling excercises) tests.	No imperfections	Detail refer to Annex I

Annex I-Test Result:

Number of sample: 29 (A.R), 30 (A.R)

Assessed elements	Positive Assessment	Negative Assessment	Requirements in accordance with EN 149:2001+A1:2009	Assessment of Test Result Conformity / Nonconformity
The face piece fitting	2	0	Filtering half masks should not have imperfections related to wearer's acceptance	Filtering half masks fulfil requirements of the standard EN 149:2001 + A1:2009 given in 7.7
Head harness comfort	2	0		
Security of fastenings	2	0		
Field of vision	2	0		
				No imperfections

The subjects (MEG and MA) were able to complete the exercises and did not report any nuisance or problem with the mask.

Lab B

7.8 FINISH OF PARTS (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.2)

Test Method: Described in Clause 8.2

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
Parts of the device likely to come into contact with the wearer shall have no sharp edges or burrs.	Pass	None of the specimens used in laboratory testing showed evidence of sharp edges or burrs while visual inspection and performance tests.

Lab A

UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Keyap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

UNIVERSAL CERTIFICATION

7.9.1 TOTAL INWARD LEAKAGE (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.5)

Test Method: Described in Clause 8.5

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
The total inward leakage consists of three components: face seal leakage, exhalation value leakage (if exhalation value fitted) and filter penetration. For particle filtering half masks fitted in accordance with the manufacturer's information, at least 46 out of the 50 individual results shall be not greater than: 25 % for FFP1, 11 % for FFP2, 5 % for FFP3 and in addition at least 8 out of the 10 individual wearer arithmetic means for the total inward leakage shall not be greater than: 22 % for FFP1, 8 % for FFP2, 2 % for FFP3	Pass	Classified as FFP3 Detail refer to Annex II

Annex II-Test Result:

The test results obtained are given in the tables as follows

Test Subject	No of sample	Cond.	1. Walk (%)	Head side/ side (%)	Head up/down (%)	Talk (%)	2. Walk (%)	Average (%)
1	31	A.R.	1,49	1,54	1,57	1,45	1,87	1,58
2	32	A.R.	1,54	1,62	1,68	1,74	1,8	1,68
3	33	A.R.	1,43	1,82	1,28	1,37	1,47	1,47
4	34	A.R.	1,41	1,45	1,43	1,51	1,48	1,46
5	35	A.R.	1,69	1,82	1,7	1,36	1,65	1,64
6	16	T.C.	1,49	1,53	1,71	1,47	1,63	1,57
7	17	T.C.	1,77	1,83	1,75	1,79	1,58	1,74
8	18	T.C.	1,68	1,76	1,83	1,87	1,85	1,8
9	19	T.C.	2,3	2,02	2,12	1,83	1,89	2,03
10	20	T.C.	2,45	1,87	1,79	2,1	1,84	2,01
All 50 individual exercise results were not greater than 5 % At least 8 of 10 individual wearer arithmetic means were not greater than 2 %.								Pass (FFP3)

Test Subject	Face Length (mm)	Face Width (mm)	Face Depth (mm)	Mouth Width (mm)
1	117	155	130	60
2	113	148	128	62
3	112	160	134	59
4	115	148	125	61
5	120	158	132	57
6	118	150	134	59
7	115	152	130	57
8	117	155	134	59
9	114	149	128	57
10	110	150	131	55

For Information Only

Lab B

UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Keyap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

UNIVERSAL CERTIFICATION

7.9.2 PENETRATION OF FILTER MATERIAL (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.11)

Test Method: Described in Clause 8.11

REQUIREMENT			RESULTS	COMMENT
Classification	Max penetration of test aerosol			
	NaCl test 95 l/min %max	Paraffin oil test 95 l/min %max		
FFP1	20	20	Pass	Detail refer to Annex IIIA and IIIB
FFP2	6	6		
FFP3	1	1		

Annex IIIA-Test Result:

The test results obtained are given in the tables as follows:

No. of Sample	Condition	Penetration of Sodium Chloride in accordance with EN 13274-7:2019 [%] Flow rate 95 l/min	Requirements in accordance with EN 149:2001+A1:2009	Assessment of Test Result Conformity / Nonconformity
36	As received	0,85	FFP1 ≤ 20 % FFP2 ≤ 6 % FFP3 ≤ 1 %	Passed Filtering half masks fulfil the requirements of the standard EN 149:2001+A1:2009 given in 7.9.2 in range of the first, second and third protection class (FFP1, FFP2, FFP3)
37		0,89		
38		0,82		
1	Simulated wearing treatment	0,80		
2		0,74		
3		0,81		
10	Mechanical strength + Temperature conditioned	0,93		
11		0,95		
12		0,89		

Annex IIIB-Test Result:

The test results obtained are given in the tables as follows:

No. of Sample	Condition	Penetration of Paraffin Oil Mist in accordance with EN 13274-7:2019 [%] Flow rate 95 l/min	Requirements in accordance with EN 149:2001+A1:2009	Assessment of Test Result Conformity / Nonconformity
39	As received	0,79	FFP1 ≤ 20 % FFP2 ≤ 6 % FFP3 ≤ 1 %	Passed Filtering half masks fulfil the requirements of the standard EN 149:2001+A1:2009 given in 7.9.2 in range of the first, second and third protection class (FFP1, FFP2, FFP3
40		0,83		
41		0,82		
4	Simulated wearing treatment	0,97		
5		0,81		
6		0,82		
13	Mechanical strength + Temperature conditioned	0,92		
14		0,88		
15		0,79		

Lab A + B

SAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Keyap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

UNIVERSAL CERTIFICATION

7.10 COMPATIBILITY WITH SKIN (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.4, 8.5)

Test Method: Described in Clause 8.4 and 8.5.

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
Materials that may come into contact with the wearer's skin shall not be known to be likely to cause irritation or any other adverse effect to health.	Pass	No irritation or any other adverse effect to health or sensitivity reported by the subjects during the practical performance and TIL tests.

Lab B

7.11 FLAMMABILITY (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.6)

Test Method: Described in Clause 8.6

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
The material used shall not present a danger for the wearer and shall not be of highly flammable nature. When tested, the particle filtering half mask shall not burn or not to continue to burn 5s after removal from the flame.	Pass	Detail refer to Annex IV

Annex IV-Test Result: The test results obtained are given in the tables as follows:

No. of Sample	Condition	Visual inspection	Requirements in accordance with EN 149:2001+A1:2009	Assessment of Test Result Conformity / Nonconformity
45	As received	0,6 s	Filtering half mask shall not burn or not continue to burn for more than 5 s after removal from the flame	Passed Filtering half masks fulfil requirements of the standard EN 149:2001 + A1:2009 given in 7.11
46		1,1 s		
21	Temperature conditioned	1,1 s		
22		1,2 s		

Lab B

7.12 CARBON DIOXIDE CONTENT OF THE INHALATION AIR (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.7)

Test Method: Described in Clause 8.7

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
The carbon dioxide content of the inhalation air (dead space) shall not exceed an average of 1,0 % (by volume)	Pass	Detail refer to Annex V

Annex V-Test Result: The test results obtained are given in the tables as follows:

No. of Sample	Condition	CO_2 content of the inhalation air [%] by volume	An average CO_2 content of the inhalation air [%] by volume	Requirements in accordance with EN 149:2001+A1:2009	Assessment of Test Result Conformity / Nonconformity
26	As received	0,57	0,59	CO_2 content of the inhalation air shall not exceed an average of 1,0% by volume	Passed Filtering half masks fulfil requirements of the standard EN 149:2001 + A1:2009 given in 7.12
27		0,63			
28		0,59			

Lab B

UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Kayışı Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:46/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

UNIVERSAL CERTIFICATION

7.13 HEAD HARNESS (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.4, 8.5)

Test Method: Described in Clause 8.4, 8.5

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
The head harness shall be designed so that the particle filtering half-mask can be donned and removed easily.	Pass	No problem with the head harness reported by the wearers during the practical performance test.
The head harness shall be adjustable or self-adjusting and shall be sufficiently robust to hold the particle filtering half mask firmly in position and capable of maintaining total inward leakage requirements for the device.	Pass	No problem with the head harness reported by the wearers during the practical performance test.

Lab B

7.14 FIELD OF VISION (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.4)

Test Method: Described in Clause 8.4

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
The field of vision is acceptable if determined so in practical performance tests.	Pass	There were no adverse comments following practical performance tests.

Lab B

7.15 EXHALATION VALVE (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.2, 8.3.4, 8.8, 8.9.1)

Test Method: Clause 8.2, 8.3.4, 8.8, 8.9.1

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
A particle filtering half mask may have one or more exhalation valve(s), which shall function correctly in all orientations.	N/A	No exhalation valve in tested samples.
If an exhalation valve is provided it shall be protected against or be resistant to dirt and mechanical damage and may be shrouded or may include any other device that may be necessary for the particle filtering half mask to comply with 7.9	N/A	No exhalation valve in tested samples.
Exhalation valve(s), if fitted, shall continue to operate correctly after a continuous exhalation flow of 300 l/min over a period of 30s.	N/A	No exhalation valve in tested samples.
When the exhalation valve housing is attached to the face blank, it shall withstand axially a tensile force of 10N applied for 10s.	N/A	No exhalation valve in tested samples.

Lab -

UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Kayışı Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:46/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

UNIVERSAL CERTIFICATION

7.16 BREATHING RESISTANCE (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.9)

Test Method: Described in Clause 8.9

REQUIREMENT				RESULTS	COMMENT
Classification	Max permitted resistance (mbar)			Pass	Classified as FFP3 Detail refer to Annex VIA-VIB
	Inhalation		Exhalation		
	30 l/min	95 l/min	160 l/min		
FFP1	0.6	2.1	3.0		
FFP2	0.7	2.4	3.0		
FFP3	1.0	3.0	3.0		

Annex VIA-Test Result:
The test results obtained are given in the tables as follows:

Inhalation Resistance

No. of Sample	Condition	Inhalation Resistance (mbar)				
		Flow rate 30 l/min [mbar]	Requirements in accordance with EN 149:2001+A1:2009	Flow rate 95 l/min [mbar]	Requirements in accordance with EN 149:2001+A1:2009	Assessment of Test Result Conformity / Nonconformity
42	As received	0,79	FFP1 ≤ 0,60 FFP2 ≤ 0,70 FFP3 ≤ 1,0	2,60	FFP1 ≤ 2,10 FFP2 ≤ 2,40 FFP3 ≤ 3,00	Passed Qualifies FFP3
43		0,72		2,55		
44		0,75		2,66		
7	Simulated wearing treatment	0,77		2,82		
8		0,81		2,98		
9		0,79		2,85		
23	Temperature conditioned	0,81		2,82		
24		0,88		2,80		
25		0,83		2,85		

Exhalation Resistance

No. of Sample	Condition	Flow rate	Facing directly	Facing vertically upwards	Facing vertically downwards	Lying on the left side	Lying on the right side	Requirements in accordance with EN 149:2001+A1:2009	Assessment of Test Result Conformity / Nonconformity
42	As received	160l/min	2,47	2,53	2,61	2,75	2,75	FFP1 ≤ 3,0 FFP2 ≤ 3,0 FFP3 ≤ 3,0	Passed Qualifies FFP1, FFP2, FFP3
43			2,45	2,39	2,48	2,65	2,59		
44			2,55	2,58	2,65	2,70	2,77		
7	Simulated wearing treatment		2,52	2,61	2,62	2,85	2,62		
8			2,50	2,53	2,54	2,79	2,65		
9			2,56	2,57	2,65	2,89	2,93		
23	Temperature conditioned		2,88	2,78	2,72	2,78	2,81		
24			2,76	2,80	2,89	2,75	2,82		
25			2,82	2,83	2,87	2,79	2,83		

Lab A

UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Kayışı Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

UNIVERSAL

UNIVERSAL CERTIFICATION

7.17 CLOGGING (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.9, 8.10)

Test Method: Described in Clause 8.8, 8.10

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
Valved particle filtering half masks: After clogging the inhalation resistances shall not exceed: FFP1:4mbar, FFP2:5mbar, FFP3:7mbar at 95L/min continuous flow. The exhalation resistance shall not exceed 3mbar at 160L/min continuous flow. Valveless particle filtering half masks: After clogging the inhalation resistances shall not exceed: FFP1:3mbar, FFP2:4mbar, FFP3:5mbar at 95L/min continuous flow	NAs	This is optional test and not desired by client.

Lab -

7.18 DEMOUNTABLE PARTS (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.2)

Test Method: Described in Clause 8.2

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
All demountable parts (if fitted) shall be readily connected and secured, where possible by hand	N/A	No demountable part.

Lab -

Pass	*Requirement satisfied.*
NCR	*Requirement not satisfied. Refer to the "Result details" section for more information.*
NAs	*Assessment not carried out.*
N/A	*Requirement not applicable.*

LABORATORY INFORMATION

Code	Laboratory Name	Competency Explanations
Lab A	UNIVERSAL SERTIFIKASYON VE GOZETIM HIZMETLERI TIC. LTD. STI.	Internal Laboratory Services of Notified Body
Lab B	GCNTR ULUSLARARASI BELGELENDIRME, GOZETIM, EGITIM VE DIS TICARET LIMITED SIRKETI KOCAELI DILOVA SUBESI	Laboratory holds an accreditation by Turkish Accreditation Agency with number AB-1252-T according to EN ISO/IEC 17025:2017.

- The laboratories are contracted bodies with UNIVERSAL CERTIFICATION and the technical competence of the laboratories is also under supervision / assessment of UNIVERSAL CERTIFICATION based on the provisions of EN ISO/IEC 17065 Requirements for bodies certifying products, processes and services standard.
- Each test result given in this test report shown with the issuing laboratory code.

UNIVERSAL SERTIFIKASYON VE GOZETIM HIZM. TIC. LTD. STI. Kepap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - ISTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

UNIVERSAL CERTIFICATION

Sample Photos of Packaging and Mask itself

- End of Report -

UNIVERSAL SERTIFIKASYON VE GOZETIM HIZM. TIC. LTD. STI. Kepap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - ISTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

Connectworld International Education S. A.
环球世纪国际教育股份有限公司